



Frases

beyond reasonable doubt

más allá de la duda razonable

admissible evidence

prueba admisible/procedente

admission of guilt

confesión de culpabilidad

adverse witness

testigo adverso

aggravated arson

incendio agravado

aggravated assault

agresión con agravantes

armed robbery

robo a mano armada

breaking and entering

allanamiento, violación de domicilio

conflict of interest

conflicto de intereses

contempt of court

desacato al tribunal

Do you swear to tell the truth, the whole truth, and nothing but the truth, so help you God?

¿Jura solemnemente decir la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad, por la gracia de Dios?



I swear.
Lo juro.



Sustantivos

Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español
abduction	secuestro	breach	incumplimiento	defendant	demandado, acusado	manslaughter	homicidio negligente
accessory	accesorio	bribe	soborno	defense	defensa	motion	petición
accomplice	cómplice	burden of proof	carga de prueba	deportation	deportación	oath	juramento
accord	acuerdo	burglary	robo en casa	deputy	delegado	objection	protesta
accrual	acumulación	bystander	testigo circunstancial	docket	orden del día	pardon	indulto
accusation	acusación	carjacking	robo de coche con violencia	domicile	domicilio	parole	libertad condicional, libertad bajo palabra
acknowledgment	admisión	case	caso	due process	procedimiento legal debido	plaintiff	demandante
acquittal	absolución	case number	número de caso	early release	libertad anticipada	plea	declaración
adjournment	suspensión	caveat	advertencia	evidence	pruebas	power of attorney	poder legal, procuración
affidavit	afidávit, declaración jurada por escrito	chambers	cámara, oficina del juez	felon	delincuente, criminal	prosecution	prosecución, fiscalía
alias	alias	claim	demanda	felony	crimen, delito grave	prosecutor	fiscal
alibi	coartada	clerk	secretario del tribunal	Fifth Amendment	Quinta Enmienda	self-defense	defensa propia
appeal	apelación	code	código	fine	multa	sentence	sentencia
arson	incendio premeditado	conditional release	libertad condicional	foul play	acto delictivo, crimen	sexual assault	agresión sexual
assault	agresión	confession	confesión	fraud	fraude	sheriff	alguacil
asylum	asilo	coroner	médico forense	grand theft auto	robo de auto	stalking	acoso
attachment	anexo	count	cargo	guilt	culpa	stand	estrado
attempt	tentativa	court	tribunal	hearing	audiencia	statement	declaración
attorney	abogado	court order	orden judicial	injured party	perjudicado	subpoena	citación, citatorio
bail bond	bono de fianza	courthouse	juzgado, palacio de justicia	judge	juez, jueza	suspect	sospechoso
bailiff	alguacil	criminal record	antecedentes penales	jury	tribunal	testimony	testimonio, declaración
bankruptcy	bancarrota	death penalty	pena de muerte	larceny	robo, hurto	transcript	transcripción
bar	asociación de abogados	decree	decretar	laundering	lavado de dinero	trial	juicio
battery	agresión violenta	deed	hecho, acto	lawsuit	pleito, demanda	trial by jury	juicio por/ante jurado
bench	banco, tribunal			lien	gravamen	tribunal	número de caso
bondsman	fiador de fianza			life sentence	cadena perpetua	warrant	orden judicial
				loophole	resquicio legal, escapatoria		
				malfeasance	infracción		



Adjetivos

accused acusado, procesado**guilty** culpable**not guilty** inocente, no culpable**innocent** inocente**under arrest** bajo arresto, detenido

Verbos

Inglés	Español	Inglés	Español
acquit	absolver	comply	cumplir
admonish	amonestar	declar null and void	anular
aid and abet	asistir e instigar	defend	defender
allege	alegar	imprison	encarcelar
appeal	apelar contra	plead	declararse
arraign	formular cargos	plead guilty	declararse culpable
arrest	detener	plead innocent	declararse inocente
award	otorgar	plead the Fifth	invocar la Quinta Enmienda
bail out	pagar la fianza de	sue	demandar
bind	obligar	swear	jurar
book	fichar		